

## Активности СУНСЈС у првој половини 2019. године

- Представљање *Вишејезичног термиолошког речника историје уметности (српско-француско-италијанско-шпански са двојезичним глосарима)* Јасне Видић, Данијеле Ђоровић и Марине Николић у издању Филозофског факултета у Београду, одржано је 28. фебруара 2019. године на Филозофском факултету Универзитета у Београду у Свечаној сали „Драгослав Срејовић”. У представљању су поред ауторки учествовали проф. др Саша Брајовић, Филозофски факултет, Одељење за историју уметности; проф. др Михаило Поповић, Филолошки факултет, Катедра за романистику; проф. др Драгана Бајић, Филолошки факултет, Катедра за иберијске студије; проф. др Јулијана Вучо, Филолошки факултет, Катедра за италијанистику.
- Предавање и радионица проф. Беверли Ен Чин (Beverly Ann Chin) са Универзитета у Монтани, САД, „**Improving Students’ Motivation, Competence, and Confidence in Learning English**“ одржано је 17.05.2019. на Учитељском факултету у Београду, а у организацији Удружења професора енглеског језика (ELTA), СУНСЈС и амбасаде САД у Београду.
- Представљање књиге проф. др Весне Цакелјић *Étudier le management en français (Студирати менаџмент у Француској)* у издању Факултета организационих наука у Београду одржано је у Француском институту 30.05.2019. године. О овом уџбенику намењеном превасходно студентима ФОН-а, али и свима онима који се припремају за студирање на неком од француских универзитета, говориле су ауторка проф. др Весна Цакелјић, рецензенткиња проф. др Ана Вујовић са Учитељског факултета и Мина Лепшановић, професор француског језика и лектор уџбеника.
- **Мали лексикографски салон** први пут је одржан 5.06.2019. у Новом Саду у организацији Удружења сталних судских преводилаца и тумача Србије. На њему су у оквиру панел дискусије представљена бројна издања речника општег и стручног језика (термина из области економије и финансија, права, медицине, спорта, заштите биља и животне средине, саобраћаја, историје уметности и теологије). Присутни су били разни језици, а међу представљенима су били и речници и глосари неких чланица наше Секције: *Основни саобраћајни вишејезични речник* Тање Динић и Нине Половине; *Вишејезични термиолошки речник историје уметности (српско-француско-италијанско-шпански са двојезичним глосарима)* Јасне Видић, Данијеле Ђоровић и Марине Николић; *Petit dictionnaire français-serbe des termes religieux*, *Dictionnaire thématique français-serbe*, *Mali srpsko-francuski rečnik teoloških termina* Ане Вујовић. Указано је да је све чешће објављивање

гласара стручних термина у оквиру уџбеника намењених студентима разних факултета и да је то једна од значајних и у ширем друштвеном смислу корисних активности универзитетских наставника страног језика струке.

Председница СУНСЈС проф. др Ана Вујовић предложила је сарадњу свим удружењима стручних преводаца, а члановима Секције упућен је позив на **IV Конференцију судских преводаца и тумача Србије са међународним учешћем** 28. и 29. септембра 2019. у Новом Саду.

Београд, 19.06.2019.

Проф. др Ана Вујовић